

LT

LT

LT



EUROPOS KOMISIJA

EUROPOS SĄJUNGOS
VYRIAUSIASIS ĮGALIOJINIS
UŽSIENIO REIKALAMS IR
SAUGUMO POLITIKAI

Briuselis, 2011.4.1
KOM(2011) 194 galutinis

2011/0078 (NLE)

Bendras pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 560/2005, nustatantis tam tikras konkrečias ribojančias priemones, taikytinas tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Dramblio Kaulo Krante

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

- (1) Tarybos reglamentu (EB) Nr. 560/2005 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (ES) Nr. 25/2011, vykdomas Tarybos sprendimas 2010/656/BUSP ir nustatomos tam tikros ribojamosios priemonės atsižvelgiant į padėtį Dramblio Kaulo Krante. Šios priemonės apima, *inter alia*, tam tikrų asmenų ir subjektų, kurie trukdo taikos ir nacionalinio susitaikymo procesui, turto įšaldymą.
- (2) ... m. ... d. Tarybos sprendimu 2011/[...]/BUSP iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2010/656/BUSP, kuriuo atnaujinamos ribojamosios priemonės Dramblio Kaulo Krantui, ir numatoma priimti papildomas ribojamąsias priemones, atsižvelgiant į padėties Dramblio Kaulo Krante sudėtingumą.
- (3) Šios papildomos priemonės – tai draudimas prekiauti obligacijomis ir teikti paskolas neteisėtai L. Gbagbo vyriausybei, taip pat tam tikri turto įšaldymo priemonių pakeitimai, kad būtų galima vykdyti teisėtą prekybą pagal sutartis, sudarytas iki sankcijų priėmimo. Be to, į Tarybos sprendimą įtraukta nuostata, kuria užtikrinama, kad šios priemonės neturėtų poveikio humanitarinės paramos teikimui Dramblio Kaulo Krantui.
- (4) ES vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Komisija, remdamiesi Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 215 straipsniu, siūlo šias priemones nustatyti reglamentu.

Bendras pasiūlymas

TARYBOS REGLAMENTAS

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 560/2005, nustatantis tam tikras konkrečias ribojančias priemones, taikytinas tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Dramblio Kaulo Krante

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į ... m. ... d. Tarybos sprendimą 2011/[...]/BUSP, kuriuo atnaujinamos ribojamosios priemonės atsižvelgiant į padėtį Dramblio Kaulo Krante,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Komisijos pasiūlymą,

pasikonsultavusi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu,

kadangi:

- (1) ... m. ... d. Tarybos sprendimu 2011/[...]/BUSP nustatomos, *inter alia*, papildomos su Dramblio Kaulo Krantu susijusios ribojamosios priemonės, įskaitant draudimą prekiauti obligacijomis ir teikti paskolas neteisėtai L. Gbagbo vyriausybei, taip pat papildomos nuostatos, susijusios su Tarybos sprendimu 2010/656/BUSP nustatytomis priemonėmis, įskaitant nuostatą, kuria užtikrinama, kad šios priemonės neturėtų poveikio humanitarinėms operacijoms Dramblio Kaulo Krante.
- (2) Šios priemonės patenka į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo taikymo sritį, todėl siekiant užtikrinti, kad ūkinės veiklos vykdytojai visose valstybėse narėse jas taikytų vienodai, joms įgyvendinti būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu.
- (3) Siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente numatytos priemonės būtų veiksmingos, šis reglamentas turi įsigalioti nedelsiant,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) Nr. 560/2005 iš dalies keičiamas taip:

- (1) Įterpiamas šis straipsnis:

„3a straipsnis

Nukrypdomos nuo 2 straipsnio, kompetentingos valstybių narių institucijos, nurodytos II priede išvardytose interneto svetainėse, gali leisti nutraukti IA priede nurodytų asmenų ir subjektų tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, būtinais humanitariniais tikslais, apie tai iš anksto pranešusios kitoms valstybėms narėms ir Komisijai.“

(2) Įterpiamas šis straipsnis:

„3b straipsnis

Nukrypdomos nuo 2 straipsnio ir su sąlyga, kad IA priede išvardytas asmuo, subjektas arba organizacija privalo atlikti mokėjimą pagal sutartį arba susitarimą, kurį atitinkamas asmuo, subjektas arba organizacija sudarė, arba įpareigojimą, kuris atitinkamam asmeniui, subjektui arba organizacijai buvo nustatytas iki dienos, kurią atitinkamas asmuo, subjektas arba organizacija buvo įtraukti į sąrašą, valstybių narių kompetentingos institucijos, nurodytos II priede išvardytose interneto svetainėse, tokiomis sąlygomis, kurias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų arba ekonominių išteklių išaldymą, jeigu atitinkama kompetentinga institucija nustatė, kad:

- i) lėšos arba ekonominiai ištekliai bus naudojami IA priede nurodyto asmens, subjekto arba organizacijos mokėjimui atlikti;
- ii) mokėjimu nepažeidžiama 2 straipsnio 2 dalis;

Atitinkama valstybė narė bent prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo praneša kitoms valstybėms narėms ir Komisijai apie tokį nutarimą ir ketinimą suteikti leidimą.“

(3) Įterpiamas šis straipsnis:

„9a straipsnis

Draudžiama:

- a) pirkti, tarpininkauti išleidžiant arba padėti išleisti obligacijas ar vertybinius popierius, kuriuos po šio reglamento įsigaliojimo datos išleidžia arba garantuoja neteisėta Laurent Gbagbo vyriausybė, taip pat jos vardu arba pagal jos įgaliojimus veikiantys asmenys ar subjektai arba jos valdomi ar kontroliuojami subjektai. Nukrypstant nuo to, kas išdėstyta pirmiau, finansų įstaigoms leidžiama pirkti tokias obligacijas ar vertybinius popierius, kurių vertė atitinka jų jau turimų obligacijų ir vertybinių popierių, kurių terminas baigiasi, vertę;
- b) teikti bet kokios formos paskolas neteisėtai Laurent Gbagbo vyriausybei, taip pat jos vardu arba pagal jos įgaliojimus veikiantiems asmenims ar subjektams arba jos valdomiems ar kontroliuojamiems subjektams.“

(4) Įterpiamas šis straipsnis:

„9b straipsnis

Fiziniais ir juridiniams asmenims, subjektams ir organizacijoms, kurie leido naudotis lėšomis arba ekonominiais ištekliais, neužtraukiama jokia atsakomybė už 2 straipsnio 2 dalyje ir 9a straipsnyje numatyto draudimo nesilaikymą, jei jie nežinojo ir neturėjo pagrįstos priežasties įtarti, kad savo veiksmais šį draudimą pažeis.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje [...]

Tarybos vardu
Pirmininkas
[...]